

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

14,807

Il-Gimgha, 19 ta' Ġunju, 1987
Friday, 19th June, 1987

Prezz 6c
Price 6c

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 400

ATT TA' L-1981 DWAR IR-REGISTRAZZJONI TA' ARTIJIET

Avviż li hemm il-hsieb li Titoli ta' Art jigu Irregistrati

B'DAN qed navża li jien irċevejt l-applikazzjonijiet li ġejjin għar-registrazzjoni ta' titoli ta' art deskritti hawn taħt minn:—

(1) ISEM L-APPLIKANT

In-Nutar John Debono għan-nom ta' John Baptist Vella, Karta ta' l-Identità Nru. 15749(G), li joqgħod Kerċem, Għawdex.

Deskrizzjoni ta' l-Art li se tiġi Registrata

Biċċa art tal-kejl ta' erba' mija u erbgha u għoxrin metru kwadru (424m²), u d-dar "John Joyce House", mibnija fuq l-istess art, fil-limiti ta' Kerċem, Għawdex.

((LR-A 172/87(G)))

(2) ISEM L-APPLIKANT

In-Nutar Carmel Mangion għan-nom ta' George Magri, Karta ta' l-Identità Nru. 439044 (M), li joqgħod H'Attard.

Deskrizzjoni ta' l-Art li se tiġi Registrata

Porzjoni ta' art immarkata bin-Nru. 8, tal-kejl ta' mija u ħamsa u sebghin metru kwadru (175m²), fi Triq Gdida fi Triq il-Pitkali, H'Attard.

(LR-A 723/87)

(3) ISEM L-APPLIKANT

In-Nutar Joseph Tabone għan-nom ta' Mario Gafà u Rita Gafà, Karti ta' l-Identità Nri. 513856 (M) u 8657(M), li joqgħdu l-Mosta.

GOVERNMENT NOTICES

No. 400

LAND REGISTRATION ACT, 1981

Notice of intention to Register Titles to Land

NOTICE is hereby given that I have received the following applications to register titles to land described below from:—

(1) APPLICANT'S NAME

Notary John Debono on behalf of John Baptist Vella, Identity Card No. 15749(G), residing at Kerċem, Gozo.

Description of the Land to be Registered

Portion of land measuring four hundred and twenty four square metres (424m²), and the house "John Joyce House", built on the same portion of land, in the limits of Kerċem, Gozo.

(2) APPLICANT'S NAME

Notary Carmel Mangion on behalf of George Magri, Identity Card No. 439044(M), residing at Attard.

Description of the Land to be Registered

Portion of land marked as Plot 8, measuring one hundred and seventy five square metres (175m²), in a New Street in Pitkali Road, Attard.

(3) APPLICANT'S NAME

Notary Joseph Tabone on behalf of Mario Gafà and Rita Gafà, Identity Cards Nos. 513856 (M) and 8657(M), residing at Mosta.

Deskrizzjoni ta' l-Art li se tiġi Registrata

Id-dar bla numru bl-isem "Electron", fi Triq il-Qares, il-Mosta.

(LR-A 725/87)

(4) ISEM L-APPLIKANT

In-Nutar Joseph Tabone għan-nom ta' Joseph Camenzuli u Mary Rose Cutajar, Karti ta' l-Identità Nri. 234061(M) u 532364(M), li joqogħdu il-Furjana u Ħal Qormi, rispettivament.

Deskrizzjoni ta' l-art li se tiġi Registrata

Il-mezzanin bl-arja tiegħu bla numru u bl-isem "Houston", sovrappost għal beni ta' terzi, fi Triq Gdida li tiżbokka fi Triq Santa Margerita, il-Mosta.

(LR-A 726/87)

L-applikazzjonijiet, pjanti preżentati magħhom u d-dokumenti oħra jistgħu jiġu eżaminati fir-Registru ta' l-Artijiet, 116, Triq il-Punent, Valletta.

Jekk ma tiġix depożitata miegħi (fir-Registru ta' l-Artijiet) kawżjoni kontra l-cwvel registrazzjoni qabel ma jgħaddu tletin (30) jum minn din id-data, jien nipproċedi billi nirregistra t-titoli ta' l-art. Fi żmien qasir jinħareġ ċertifikat ta' titolu f'isem l-applikanti msemmija hawn fuq.

Dott. A. Micallef Trigona, LL.D.,
Registratur ta' l-Artijiet

Id-19 ta' Ġunju, 1987

Nru. 401

**ORDINANZA DWAR IL-HADDIEMA
D-DEHEB U L-HADDIEMA L-FIDDA
(ARGENTIERA)
(KAPITLU 74)**

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi fid-dati li jidhru hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma ibbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie iffissat għall-finijiet ta' l-artikolu 12 ta' l-imsemmija Ordinanza kif ġej:—

Data	Deheb Pur Gramma	Fidda Pura Gramma
12.6.87	Lm5.18,8	9c9
15.6.87	Lm5.13,6	9c8
16.6.87	Lm5.13,4	9c7
17.6.87	Lm5.10,7	9c5
18.6.87	Lm5.08,9	9c5

Id-19 ta' Ġunju, 1987

Description of the land to be Registered

The unnumbered house named "Electron", in Triq il-Qares, Mosta.

(4) APPLICANT'S NAME

Notary Joseph Tabone on behalf of Joseph Camenzuli and Mary Rose Cutajar, Identity Cards Nos. 234061(M) and 532364(M), residing at Floriana and Qormi, respectively.

Description of the Land to be Registered

The unnumbered maisonette, with its airspace, named "Houston", overlying third party property, in a New Street projecting in Saint Margaret Street, Mosta.

The applications, plans presented therewith and other documents may be inspected at the Land Registry, 116, West Street, Valletta.

If a caution against first registration is not lodged with me (at the Land Registry) before the expiration of thirty (30) days from the date of this notice, I shall proceed to register the titles to the land. In due course a certificate of title shall be issued in the above-mentioned applicants' names.

Dr A. Micallef Trigona, LL.D.,
Land Registrar

19th June, 1987

No. 401

**GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS
ORDINANCE
(CHAPTER 74)**

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the dates shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of section 12 of the said Ordinance as follows:—

Date	Pure Gold Gram	Pure Silver Gram
12.6.87	Lm5.18,8	9c9
15.6.87	Lm5.13,6	9c8
16.6.87	Lm5.13,4	9c7
17.6.87	Lm5.10,7	9c5
18.6.87	Lm5.08,9	9c5

19th June, 1987

**LOGHLA PREZZIJET TA' VETTURI
BIL-MUTUR**

(Regolamenti ta' l-1972 dwar il-Kontroll tal-Bejgħ ta' Ogġetti, Regolament 3)

Ordni Nru. 76

Id-Direttur tal-Kummerċ iġharraf illi l-ogħla prezzijiet li bihom it-tipi ta' vetturi bil-mutur li ġejjin jistgħu jinbiegħu, għandhom ikunu kif ġejj:-

**Tip
Type**

**MAXIMUM PRICES OF
MOTOR VEHICLES**

(Sale of Commodities (Control) Regulations, 1972, Regulation 3)

Order No. 76

The Director of Trade notifies that the maximum prices at which the following types of motor vehicles may be sold, shall be as follows:—

**Nru. tax-Chassis
Chassis No.**

**Prezz lill-Pubbliku
Price to Public
Lm**

BMW

316, 2 door
735 IA, 4 door

WBAAK520109748502
WBAGB620001661043

5816
20716

ISUZU

NKR 572-15, Chassis/Cab, 3268cc, diesel
KBD 26-05, Chassis/Cab, 1949cc, diesel

572G0511018
260H6222227/260H6223304

4356
3404

AUSTIN/ROVER

Jaguar XJ6, 2900cc
Sovereign 2900cc

511107/511682
512419/511064

14751
17422

BEDFORD

96570, Midi Van, Petrol

GV606034

5315

HONDA

AN552-HKE, 1.5L, Civic, Shuttle, 5 door,
hatchback
AK543-HKE, 1.5L, Civic, 4 door Saloon

5520S302426
5430S304507/5430S304506/
5430S304379/5430S304596/
5430S304339/5430S304595/
5430S304444/5430S304443

4278
4051

VAUXHALL

Astra 9TC48, 1300cc, 5 door Merit hatchback
Astra 9TC 48, 1600cc, diesel, 5 door Merit,
hatchback, metallic
Astra 9TC 48, 1600cc, diesel, 5 door Merit,
hatchback

34HE175097
34HE152524
34HE153613/34HE155792

4271
4696
4648

RENAULT

5TC, 956cc, 3 door
5TC, 956cc, 5 door
5, Extra Van, diesel, 1595cc
5TC, 956cc, 3 door, rear safety belts
5, Extra Van Petrol, 1108cc
5TC, 956cc, 3 door
metallic
21 TL, 1721cc, 4 door, metallic

00777380/00777381/00694205/
00694206/00694208
00701015
00681340
00694587
00761551
00694210
00684342

3555
4150
4865
3629
4323
3584
5693

VOLVO

340 DL, 1596cc Diesel 4 door, metallic,
tinted glass, five speed gearbox,
passenger door mirror, headlamp wash/wipe

317846

5975

Tip Type	Nru. tax-Chassis Chassis No.	Prezz lill-Pubbliku Price to Public Lm
TOYOTA		
Landcruiser II hardtop, short wheel base, diesel 2446cc, model LJ70RV-KR	LJ70-0003647/LJ70-0003652	8699
LN56R-MR 3, Hi-Lux, chassis/cab, diesel	0075535/0075659/0075748/ 0075396/0075538	4082
FIAT		
Regata Super 70S, 1299cc, tinted glass	07507185	4401
Regata Super 70S, 1299cc, tinted glass metallic	07518325	4467
Ritmo 70CL, 1299cc, tinted glass, 5 door	04919601/04919791/04945444/ 04946277/04945545	3457
Uno 60L, 1100cc, 5 door, rear wiper, front reclining seats, headrests, extra series upholstery	00614252/01420524/01420307	3251
Uno 70SL, 1299cc, 5 door, metallic, check control	04191386/04191504	3672
Panda Super 45 Fire, 1000cc, tinted glass, sunroof	05925357	3190
Panda CL, 1000cc, Fire, Restyling, tinted glass	05958333/05951613/05960782/ 05961553/05964277	2757
Uno 45 Fire, 1000cc, 3 door, rear wiper, hinged rear windows, front reclining seats, headrests, extra series upholstery	00702846/00712388/00712385	2994
Lancia Thema, Turbo 1E, 2000cc, 4 door with extras	00055276	10269

L-Ordnijiet kollha ta' qabel li ma jaqblux ma' ta' hawn fuq huma b'dan imhassrin.

Id-19 ta' Ġunju, 1987
(S.I.T.C. No. 732110).
(DF 3/4/83)

All previous Orders inconsistent with the above are hereby repealed.

19th June, 1987

L-OGHLA PREZZIJET TA' 'MOTOR CYCLES'

(Regolamenti ta' l-1972 dwar il-Kontroll tal-Bejgħ ta' Oggetti, Regolament 3)

Nru. 77

Id-Direttur tal-Kummerċ iġharraf illi l-oghla prezzijiet li bihom it-tipi li ġejjin ta' *Motor Cycles* jistgħu jinbiegħu, għandhom ikunu kif ġejj—

**Tip
Type**

HONDA

MTX 125 RHM — 125cc
MB100A — 100cc
XL 200 PDDM — 250cc

MAXIMUM PRICES OF MOTOR CYCLES

(Sale of Commodities (Control) Regulations, 1972, Regulation 3)

No. 77

The Director of Trade notifies that the the maximum prices at which the following types of Motor Cycles may be sold, shall be as follows:—

**Nru. tal-Frame
Frame No.**

**Prezz lill-Pubbliku
Price to Public
Lm**

006458/004988/005491/005456
5058862/5058845/5058835/
5058856
401228/401285/401365/401283

1148
438
1237

L-Ordnijiet kollha ta' qabel li ma jaqblux ma' ta' hawn fuq huma b'dan imħassrin.

Id-19 ta' Ġunju, 1987
(DT 3/7/83)
(SITC No. 732911/2)

DIPARTIMENT TAL-KUMMERĊ

Importazzjoni ta' Tuna fil-Laned

Id-Direttur tal-Kummerċ jikkonsidra applikazzjonijiet għall-hruġ ta' liċenzi għall-importazzjoni ta' madwar 60 Tunnellata Metrika ta' Tuna f'laned ta' 1,880g.

2. It-Tuna fil-Laned għandha tasal f'Malta mhux aktar tard minn Novembru, 1987.

3. It-Tuna għandha tkun ippakkjata u ssiġilata kompletament f'laned rigidi u impermeabbli magħmulin minn materjal adattat li jkun tajjeb għall-prodott. Ir-reċipjent għandu juri xhieda ta' *vacuum*.

4. It-Tuna fil-Laned għandu jkollha l-ispeċifikazzjonijiet li ġejjin:—

(a) Karatteristiċi:

Il-laħam (li jiffurma parti mill-flett jew muskoli kbar tal-ġisem) għandu jkun ta' kulur abjad jew ċar b'toġħma u riħa pjaċevoli. Jenħtieġ (*Fancy Pack*) solidu. Il-kontenut għandu jkun hieles minn taħsir, toġħma qarsa, tbajja', tbajja' tad-dem, xquq, interjuri, qxur u difetti oħra.

(b) Piż imsoffi:

Mhux inqas minn 75% tal-kontenut nett tar-reċipjent.

(c) Varjetajiet:

Yellowfin jew *Skipjack*

(d) Proċessar:

Il-prodott għandu jkun ippakkjat fiż-żejt tal-ħaxix u sostanzjalment hieles minn tbajja' jew kontaminazzjoni mir-reċipjent. La darba l-prodott ikun issiġġillat fir-reċipjent għandu jkun jiflah għal hażna fit-tul u għandu jkun tali li ma joffri l-ebda periklu għas-saħħa pubblika.

5. L-applikazzjonijiet fuq il-formola tas-soltu għandu jkollhom tagħrif dwar:—

(a) Speċifikazzjonijiet

All previous Orders inconsistent with the above are hereby repealed.

19th June, 1987

DEPARTMENT OF TRADE

Importation of Canned Tuna

The Director of Trade will consider applications for the issue of licences for the importation of about 60 Metric Tonnes Canned Tuna in 1,880g cans.

2. The Canned Tuna shall arrive in Malta by not later than November, 1987.

3. The Tuna shall be packed in completely sealed, rigid and impermeable cans made of appropriate material which is suitable for the product. The container shall show evidence of vacuum.

4. The Canned Tuna shall have the following specifications:—

(a) Characteristics:

The meat (coming from the loins or large body muscles) shall be white or light in colour with a pleasant flavour and odour. Solid (*Fancy Pack*) is required. The pack shall be free from rancidity, acrid taste, bruises, blood spots, cracks, entrails, scales and other defects.

(b) Drained weight:

Not less than 75% of net container contents.

(c) Varieties:

Yellowfin or *Skipjack*.

(d) Processing:

The product shall be packed in vegetable oil and substantially free from staining and contamination from the container. The product once sealed in the container shall be shelf-stable and shall be such that it presents no public health hazard.

5. Applications on the usual form should contain information regarding:—

(a) Specifications

- (b) Pajjiż ta' Origini
- (c) Prezzijiet C & F kull tunnellata metrika fi flus Maltin
- (d) Data mistennija tal-wasla

6. L-applikazzjonijiet f'envelopes magħluqin markati "Tuna fil-Laned", fuq in-naħa tax-xellug, għandhom jaslu fid-Dipartiment tal-Kummerċ, ix-Xatt ta' Lascaris, Valletta, mhux aktar tard mill-10.00 a.m. tat-Tlieta, 30 ta' Ġunju, 1987.

7. Id-Direttur tal-Kummerċ iżomm id-dritt li jaċċetta jew jirrofta f'parti jew kollha kemm hi xi applikazzjoni jew l-applikazzjonijiet kollha li jaslu.

8. L-offerti għandhom ikunu sodi u validi għal ta' l-inqas gimgħatejn mid-data ta' l-egħluq. Kull applikazzjoni għandu jkollha garanzija ta' 5% tal-valur totali C & F.

9. L-applikanti li jintagħzlu jkunu meħtieġa, qabel ma tinħareġ il-liċenza, li jibagħtu *Performance Bond* ekwivalenti għal 10% tal-valur C & F totali tal-liċenza biex jiggarantixxu l-obbligi tagħhom skond il-ħruġ tal-liċenza.

10. L-applikanti li jintagħzlu jkunu meħtieġa li jipprezentaw kopji taċ-ċertifikati li ġejjin lid-Direttur tal-Kummerċ qabel ma tinħareġ it-Tuna fil-Laned:—

- (a) Fattura u Ċertifikat ta' Origini.
- (b) Ċertifikat ta' Analisi mill-awtorità kompetenti li juri li t-Tuna fil-Laned hija skond l-ispeċifikazzjonijiet fil-paragrafu 4.
- (c) Ċertifikat iffirmit mill-Awtorità tas-Saħħa Uffiċjali jew awtorità oħra kompetenti tal-pajjiż ta' origini li jiċċertifika li:—
 - (i) Il-ħut huwa hieles mill-mard u tajjeb biex jittiekel mill-bniedem.
 - (ii) It-tindif, il-preparazzjoni, l-ipproċessar, l-ippakkjar u t-tikketta tal-ħut ikunu saru b'dawk il-prekawzzjonijiet u b'dawk il-materjali u tagħmir, u b'dak il-mod li ma joħolqu ebda periklu għas-saħħa; din id-dikjarazzjoni għandha tidher fuq iċ-ċertifikat.

11. L-applikanti li jingħataw offerta jkunu meħtieġa li jbiegħu t-Tuna fil-Laned lil bejjiegħa bl-imnut kif jiġi ordnat lilhom mid-Direttur tal-Kummerċ.

12. Aktar tagħrif jista' jinkiseb mid-Dipartiment tal-Kummerċ, Tel. Nru. 235392.

Id-19 ta' Ġunju, 1987

- (b) Country of Origin
- (c) C & F prices per metric ton in Maltese currency
- (d) Expected date of arrival

6. Applications in sealed envelopes marked "Canned Tuna" on the left-hand corner, should reach the Department of Trade, Lascaris, Valletta, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 30th June, 1987.

7. The Director of Trade reserves the right to accept or reject in part or in full any or all of the applications received.

8. Offers are to be made firm and valid for at least two weeks from closing date. A Bid-Bond of 5% of the total C & F value is to accompany each application.

9. Successful applicants shall be required, prior to the issue of the licence, to submit a Performance Bond equivalent to 10% of the total C & F value of the licence in due fulfilment of their obligations under the issue of the licence.

10. Successful applicants shall be required to produce copies of the following certificates to the Director of Trade prior to release of goods:—

- (a) Invoice and Certificate of Origin.
- (b) Certificate of Analysis by the competent authority showing that Canned Tuna conforms with the specifications as per paragraph 4.
- (c) Certificate signed by the Official Health Authority or other competent authority of the country of origin certifying that:—
 - (i) The fish is free from disease and fit for human consumption.
 - (ii) The dressing, preparation, processing, packing and labelling of the fish were carried out with such precautions and with such materials and equipment, and in such a manner as to preclude any danger to health; this declaration is to appear on the certificate.

11. Successful applicants will be required to sell the Canned Tuna to retailers as directed by the Director of Trade.

12. Any further information may be obtained from the Department of Trade, Tel. No. 235392.

19th June, 1987

MILK MARKETING UNDERTAKING

Statements of Winding-Up and Balance Sheet of the Milk Marketing Undertaking in terms of sub-section 2 of Section 62 of the Financial Administration and Audit Act, 1962, as provided for by Act XXIV of 1985.

Statement of Winding-Up

	Lm		Lm
Surplus — from M.M.U. Account ...	341,766	Payments outstanding in 1985	
Receipts — due in 1985 but		effected in 1986	32,236
collected in 1986	859	Net Profit passed to Revenue	310,389
	342,625		342,625

Balance Sheet as at the 31st December, 1985

<i>Employment of Capital</i>	Lm	Lm	Lm
Plant and Machinery	360,000		
Vehicles	21,575		
Furniture, Fixtures and Tools	28,425		
Containers in Trade	44,944		
			454,944
CURRENT ASSETS			
<i>Stocks</i>			
Creamery and Dairy Production Items ...	42,661		
Manufactured Products	21,424		
Production Items at General Stores	218,265		
Stores	146,631		
		428,981	
<i>Debtors</i>			
Milk Agents	1,007		
Government Employees	108		
Milk Producers	5,207		
Cash at Bank	—		
		6,322	
		435,303	
CURRENT LIABILITIES			
<i>Creditors</i>			
Milk Producers	940		
Trade Creditors	366		
		1,306	
Net Current Assets		433,997	
			888,941
Financed by Consolidated Fund.			
Capital		360,000	
Current		528,941	
		888,941	
			888,941

A. J. MALLIA,
Manager, M.M.U.

Certified Correct.
A. C. BUSUTTIL,
Director of Audit

P. MUSCAT,
Director of Agriculture and Fisheries

C. J. PORTELLI,
A/Accountant General

UFFIĊĊJU ĊENTRALI TA' L-ISTATISTIKA

CENTRAL OFFICE OF STATISTICS

Statistika tal-Prezzijiet bl-Imnut *

Index of Retail Prices *

	Oggetti Essenzjali	Oggetti Ohra	Oggetti Kollha
1983	100.0	100.0	100.0
Marzu 1987	103.6	101.4	102.8
April 1987	103.3	101.4	102.6
Mejju 1987	101.2	101.4	101.3

	Vital Items	Other Items	All Items
1983	100.0	100.0	100.0
March 1987	103.6	101.4	102.8
April 1987	103.3	101.4	102.6
May 1987	101.2	101.4	101.3

* Għall-metodu wżat ara "Report on Proposals for a New Index of Retail Prices, 1984".

* For methodology in use see "Report on Proposals for a New Index of Retail Prices, 1984".

Id-19 ta' Ġunju, 1987

19th June, 1987

DIPARTIMENT TAX-XOĠLIJJET
TA' L-ILMA

WATER WORKS DEPARTMENT

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Hamis, it-2 ta' Lulju, 1987, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista ta':—

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 2nd July, 1987, for the supply of:—

Kwot. Nru. Q/12/87. *Stainless Steel Threaded Rods, Skorfini u Washers għall-Impjanti tar-Reverse Osmosis.*

Quot. No. Q/12/87. *Stainless Steel Threaded Rods, Nuts and Washers for Reverse Osmosis Plants.*

Il-formoli tal-kwotazzjoni u aktar tagħrif dwar il-kondizzjonijiet ta' dan il-kuntratt jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tax-Xoġlijiet ta' l-Ilma, Uffiċċju tal-Provvisti u Kuntratti, Auberge d'Italie, Triq il-Merkanti, Valletta, matul il-ħinijiet normali ta' l-uffiċċju.

Forms of quotation and further information regarding the conditions of this contract may be obtained from the Water Works Department, Supplies and Contracts Office, Auberge d'Italie, Merchants Street, Valletta, during normal office hours.

Id-19 ta' Ġunju, 1987

19th June, 1987

L-UNIVERSITA' TA' MALTA

THE UNIVERSITY OF MALTA

Ir-Rettur iġharraf illi sa nofs in-nhar ta' nhar l-Erbgħa, id-29 ta' Lulju, 1987, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

The Rector notifies that sealed tenders will be received up to 12.00 noon on Wednesday, 29th July, 1987, for:—

Avviż Nru. UM/339. Provvista ta' *Drawing Boards.*

Advt. No. UM/339. Supply of *Drawing Boards.*

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li flimkien mal-kondizzjonijiet relattivi u dokumenti ohra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tal-Finanzi, l-Università ta' Malta, l-Imsida, f'kull gurnata tax-xoġħol bejn it-8.00 a.m. u nofs in-nhar.

Tenders should be made on the prescribed form, which together with the relative conditions and other documents may be obtained from the Finance Department, The University of Malta, Msida, on any working day between 8.00 a.m. and noon.

Id-19 ta' Ġunju, 1987

19th June, 1987

UFFIĊĠJU TAT-TEŻOR

THE TREASURY

L-A/Accountant General u Direttur tal-Kuntratti javża illi:—

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-23 ta' Gunju, 1987, għal:—

Avviż Nru. 310. Provvista ta' *open mesh vests* u *drawers* lid-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Ċivili.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-25 ta' Gunju, 1987, għal:—

Avviż Nru. 298. Provvista ta' *screw caps* ta' l-aluminju u *stoppers* tal-lastiku lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 299. Provvista ta' *enteral feed* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 300. Provvista ta' materjal *disposable* għal Laboratorju Forensiku tad-Dipartiment tal-Pulizija.

Avviż Nru. 312. Provvista ta' *pitazzi* lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 313. Xiri ta' *personnel carrier* għad-Dipartiment tal-Ħabs.

Avviż Nru. 340. Provvista ta' *influenza vaccine* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-30 ta' Gunju, 1987, għal:—

Avviż Nru. 221. Disinn, provvista, konsenja, stallazzjoni u kummissjonar ta' *solid wastes composting complex* (Billi l-Gvern tar-Repubblika ta' Malta applika għall-finanzjament parzjali tal-proġett mill-Bank ta' Investiment Ewropew, l-offerti huma miftuħa għall-ditti mill-Komunità Ekonomika Ewropea u minn Malta) — Irid jithallas dritt ta' Lm6 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 303. Provvista ta' kemikali għall-Laboratorju tax-Xjenza Forensika tad-Dipartiment tal-Pulizija.

Avviż Nru. 304. Provvista ta' *farmaċewtiċi* Nru. 4 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 305. Provvista ta' *farmaċewtiċi* Nru. 9 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 306. Provvista ta' *anti-microbial*

Avviż Nru. 307. Provvista ta' *developer replenisher* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 331. Provvista ta' materjal għall-art tal-lastiku u materjal li jwaffal lid-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Ċivili.

Avviż Nru. 341. Provvista ta' *luncheon meat* tal-majjal lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-2 ta' Lulju, 1987, għal:—

Avviż Nru. 321. Provvista ta' *pestiċidi* u *erbiċidi* lid-Dipartiment ta' l-Agrikoltura.

The A/Accountant General and Director of Contracts notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 23rd June, 1987, for:—

Advt. No. 310. Supply of open mesh vests and drawers to the Department of Civil Aviation.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 25th June, 1987, for:—

Advt. No. 298. Supply of aluminium screw caps and rubber stoppers to the Department of Health.

Advt. No. 299. Supply of enteral feed to the Department of Health.

Advt. No. 300. Supply of disposable material for the Forensic Laboratory of the Police Department.

Advt. No. 312. Supply of exercise books to the Education Department.

Advt. No. 313. Purchase of personnel carrier for the Department of Prisons.

Advt. No. 340. Supply of influenza vaccine to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 30th June, 1987, for:—

Advt. No. 221. Design, supply, delivery, installation and commissioning of a solid wastes composting complex (Since the Government of the Republic of Malta has applied to the European Investment Bank for part financing of the project, tenders are open to manufacturers from all the member states of the European Economic Community and from Malta) — A fee of Lm6 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 303. Supply of chemicals for the Forensic Science Laboratory of the Police Department.

Advt. No. 304. Supply of pharmaceuticals No. 4 to the Department of Health.

Advt. No. 305. Supply of pharmaceuticals No. 9 to the Department of Health.

Advt. No. 306. Supply of anti-microbial agents to the Department of Health.

Advt. No. 307. Supply of developer replenisher to the Department of Health.

Advt. No. 331. Supply of rubber flooring and adhesives material to the Department of Civil Aviation.

Advt. No. 341. Supply of pork luncheon meat to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 2nd July, 1987, for:—

Advt. No. 321. Supply of pesticides and herbicides to the Department of Agriculture.

Avviż Nru. 322. Provvista ta' kartun abjad lid-Dipartiment ta' l-*Informazzjoni*.

Avviż Nru. 323. Provvista ta' tagħmir ta' l-*ittestjar* lid-Dipartiment ta' l-*Avjazzjoni Ċivili*.

Avviż Nru. 324. Provvista ta' materjal *khaki* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 325. Provvista ta' makni li jaqtgħu l-*hobż* u li jithaddmu bl-*idejn* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 326. Provvista ta' materjal *ticking* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 332. Provvista u stampar ta' "*Il-Merżuq*" għas-sena skolastika 1987/88 lid-Dipartiment ta' l-*Edukazzjoni*.

Avviż Nru. 333. Provvista ta' uniformijiet tax-xitwa għall-*messaggiera I, II u III* lit-*Taqsim* Ċentrali tal-*Provvisti*.

Avviż Nru. 345. Kiri ta' bastiment tas-sajd bil-mutur għat-*tqegħid* tal-*kannizzati* lid-Dipartiment ta' l-*Agrikoltura u Sajd*.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-7 ta' Lulju, 1987, għal:—

Avviż Nru. 311. Provvista ta' *dextrose monohydrate* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 314. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurgiku Nru. 7 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 315. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurgiku Nru. 10 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 316. Provvista ta' *farmaċewtiċi* Nru. 1 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 317. Provvista ta' *siringi disposable* Nru. 1 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 318. Provvista ta' *injezzjonijiet sodium iothalamate B.P.* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 319. Provvista ta' *human growth hormone* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 335. Provvista, konsenja u *tqegħid* ta' *paviment* għas-sala tal-*computer* fi *Blokk 3, Taxxi Interni* — *Dipartiment tat-Taxxi Interni*.

Avviż Nru. 336. Provvista, konsenja u *tqegħid* ta' *soffit* għas-sala tal-*computer* fi *Blokk 3, Taxxi Interni* — *Dipartiment tat-Taxxi Interni*.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, id-9 ta' Lulju, 1987, għal:—

Avviż Nru. 337. Provvista ta' *viti, skorfini, washers, rivets* u *msiemer* lit-*Taqsim* Ċentrali tal-*Provvisti*.

Avviż Nru. 338. Provvista ta' *qomos* lit-*Taqsim* Ċentrali tal-*Provvisti*.

Avviż Nru. 339. Provvista ta' *collapsible canvas base bedsteads* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 342. Provvista ta' *plumbing fixtures* u *chinaware* lit-*Taqsim* Ċentrali tal-*Provvisti*.

Avviż Nru. 343. Provvista ta' *process camera* lid-Dipartiment ta' l-*Informazzjoni*.

Advt. No. 322. Supply of white cardboard to the Department of Information.

Advt. No. 323. Supply of test equipment to the Department of Civil Aviation.

Advt. No. 324. Supply of khaki material to the Department of Health.

Advt. No. 325. Supply of hand operated bread slicing machines to the Department of Health.

Advt. No. 326. Supply of ticking material to the Department of Health.

Advt. No. 332. Supply and printing of "*Il-Merżuq*" for scholastic year 1987/88 to the Education Department.

Advt. No. 333. Supply of winter uniforms for messengers I, II and III to the Central Supplies Section.

Advt. No. 345. Hire of a motor fishing craft for the laying of floats to the Department of Agriculture and Fisheries.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 7th July, 1987, for:—

Advt. No. 311. Supply of dextrose monohydrate to the Department of Health.

Advt. No. 314. Supply of medical and surgical equipment No. 7 to the Department of Health.

Advt. No. 315. Supply of medical and surgical equipment No. 10 to the Department of Health.

Advt. No. 316. Supply of pharmaceuticals No. 1 to the Department of Health.

Advt. No. 317. Supply of disposable syringes No. 1 to the Department of Health.

Advt. No. 318. Supply of sodium iothalamate injections B.P. to the Department of Health.

Advt. No. 319. Supply of human growth hormone to the Department of Health.

Advt. No. 335. Supply, delivery and installation of a false floor for the computer hall at Block 3, Inland Revenue — Inland Revenue Department.

Advt. No. 336. Supply, delivery and installation of a soffit ceiling for the computer hall at Block 3, Inland Revenue — Inland Revenue Department.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 9th July, 1987, for:—

Advt. No. 337. Supply of bolts, nuts, washers, rivets and nails to the Central Supplies Section.

Advt. No. 338. Supply of shirts to the Central Supplies Section.

Advt. No. 339. Supply of collapsible canvas base bedsteads to the Department of Health.

Advt. No. 342. Supply of plumbing fixtures and chinaware to the Central Supplies Section.

Advt. No. 343. Supply of process camera to the Department of Information.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, 1-14 ta' Lulju, 1987, għal:—

Avviż Nru. 327. Provvista ta' *enzyme immuno assay kits* għad-detection of antibodies to hepatitis A virus lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 328. Provvista ta' mustardjini Nru. 6 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 329. Provvista ta' faxex Nru. 1 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 330. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurgiku lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 346. Provvista ta' *heaters* ta' l-elettriku lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 347. Provvista ta' *chlorine* likwidu lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 348. Provvista, konsenja u tqegħid ta' soffit fi Blokk 5, Taxxi Interni — Dipartiment tat-Taxxi Interni.

Avviż Nru. 349. Provvista ta' lbies li jintuzaw fit-teatru ta' l-operazzjonijiet għad-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, is-16 ta' Lulju, 1987, għal:—

Avviż Nru. 334. Provvista ta' ingwanti tal-*polythene* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 352. Provvista ta' *cladding* ta' l-aluminju għal pajpijiet lid-Dipartiment ta' l-Agrikoltura u Sajd.

Avviż Nru. 353. Provvista ta' konkos imħallat lest għal strutturi fil-baħar u għal użu ġenerali għall-Proġett tal-Port ta' Marsaxlokk — Kalaxlokk Co. Ltd.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-21 ta' Lulju, 1987, għal:—

* Avviż Nru. 358. Provvista ta' *joint sealing compound* lid-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Ċivili.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, it-23 ta' Lulju, 1987, għal:—

Avviż Nru. 344. Provvista ta' *improvised explosive devices disruptor* għat-Task Force.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TLIETA it-28 ta' Lulju, 1987, għal:—

Avviż Nru. 350. Provvista ta' tagħmir *disposable* Nru. 8 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 351. Provvista ta' *farmaceutiċi* Nru. 13 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, it-30 ta' Lulju 1987, għal:—

Avviż Nru. 354. Provvista ta' *transit vehicle* għat-Task Force.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 14th July, 1987, for:—

Advt. No. 327. Supply of enzyme immuno assay kits for the detection of antibodies to hepatitis A virus to the Department of Health.

Advt. No. 328. Supply of tablets No. 6 to the Department of Health.

Advt. No. 329. Supply of dressings No. 1 to the Department of Health.

Advt. No. 330. Supply of medical and surgical equipment No. 5 to the Department of Health.

Advt. No. 346. Supply of electric heaters to the Central Supplies Section.

Advt. No. 347. Supply of liquid chlorine to the Central Supplies Section.

Advt. No. 348. Supply, delivery and installation of false ceiling at Block 5, Inland Revenue — Inland Revenue Department.

Advt. No. 349. Supply of operating theatre gowns to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 16th July, 1987, for:—

Advt. No. 334. Supply of polythene gloves to the Department of Health.

Advt. No. 352. Supply of aluminium cladding for pipes to the Department of Agriculture and Fisheries.

Advt. No. 353. Supply of ready mixed concrete for maritime structures and general use for the Marsaxlokk Port Project — Kalaxlokk Co. Ltd.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 21st July, 1987, for:—

* Advt. No. 358. Supply of joint sealing compound to the Department of Civil Aviation.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 23rd July, 1987, for:—

Advt. No. 344. Supply of improvised explosive devices disruptor to the Task Force.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 28th July, 1987, for:—

Advt. No. 350. Supply of disposable equipment No. 8 to the Department of Health.

Advt. No. 351. Supply of pharmaceuticals No. 13 to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 30th July, 1987, for:—

Advt. No. 354. Supply of transit vehicle to the Task Force.

Avviż Nru. 355. Provvista ta' *test kits* tat-tqala lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 356. Provvista ta' *mustardini* Nru. 7 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 357. Provvista ta' *farmaceutiċi* Nru. 12 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Avviż li qed jidher għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskrittta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull għurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Id-19 ta' Ġunju, 1987

DIPARTIMENT TAX-XOGĦLIJJET

Id-Direttur tax-Xogħlijiet iġharraf illi:—

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-26 ta' Ġunju, 1987, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 52/87. Bini mill-ġdid ta' galleriji perikolużi fid-Dipartiment tal-Kummerċ, Valletta.

Kwot. Nru. 53/87. Provvista u konsenja ta' balavostri tal-ġebel mhux tal-qawwi għal użu fil-Palazz, Valletta.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Provvisti u Kuntratti, Dipartiment tax-Xogħlijiet, Beltissebħ, f'kull għurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

Id-19 ta' Ġunju, 1987

KORPORAZZJONI GĦAL ŻVILUPP TA' MALTA

Iċ-Chairman, Korporazzjoni għal Żvilupp ta' Malta, iġharraf illi:—

Sa nofs in-nhar ta' nhar it-Tlieta, it-20 ta' Ġunju, 1987, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. MDC 2509/T1. Xogħlijiet ta' ġebel fl-estensjoni ta' l-uffiċċju fil-Fabbrika B33 fil-Qasam Industrijali ta' Bulebel.

Avviż Nru. MDC 2509/T2. Xogħlijiet tal-konkoss fil-blokk ta' l-uffiċċju tal-Fabbrika B33 fil-Qasam Industrijali ta' Bulebel.

Advt. No. 355. Supply of pregnancy test kits to the Department of Health.

Advt. No. 356. Supply of tablets No. 7 to the Department of Health.

Advt. No. 357. Supply of pharmaceuticals No. 12 to the Department of Health.

* Advertisement appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtainable on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

19th June, 1987

WORKS DEPARTMENT

The Director of Works notifies that:—

Sealed quotations will be received at this Office up to 11.00 a.m. on Friday, 26th June, 1987, for:—

Quot. No. 52/87. Replacement of dangerous balconies at Trade Department, Valletta.

Quot. No. 53/87. Supply and delivery of soft stone balustrades for use at the Palace, Valletta.

Forms of tender/quotation and further information may be obtained from the Supplies and Contracts Office, Works Department, Beltissebħ, on any working day during office hours.

19th June, 1987

MALTA DEVELOPMENT CORPORATION

The Chairman, Malta Development Corporation, notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 12 noon on Tuesday, 30th June, 1987, for:—

Advt. No. MDC 2509/T1. Masonry works to office extension of Factory B33 at Bulebel Industrial Estate.

Advt. No. MDC 2509/T2. Concrete works to office block of Factory B33 at Bulebel Industrial Estate.

Avviż Nru. MDC 2509/T4. Tqegħid ta' madum u soqfa fil-blokk ta' l-uffiċċji fil-Fabbrika B33 fil-Qasam Industrijali ta' Bulebel.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tas-Servizzi Tekniċi, Korporazzjoni għal Zvilupp ta' Malta, House of Catalunya, Triq Marsamxett, Valletta, f'kull gurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

Id-19 ta' Ġunju, 1987

DIPARTIMENT TAS-SAĦĦA

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-8 ta' Lulju, 1987, it-Tabib Prinċipali tal-Gvern fid-Dipartiment tas-Saħħa, 15, Triq il-Merkanti, Valletta, jilqa' offeriti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 45. *Tracks* għal purtieri tat-twieqi.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor dwar il-kondizzjonijiet ta' dan il-kuntratt jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tas-Saħħa, Taqsima tal-Provvisti, f'kull gurnata tax-xogħol matul il-hinijiet normali ta' l-uffiċċju.

Id-19 ta' Ġunju, 1987

DIPARTIMENT TAS-SAĦĦA

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-22 ta' Lulju, 1987, it-Tabib Prinċipali tal-Gvern fil-Medical Stores tal-Gvern, Guardamangia (Kaxxa ta' l-Offerti Nru. 2) jilqa' offeriti magħluqin għall-provvista ta':—

Avviż Nru. MST 32/87. *Sutures* Nru. 1.

Avviż Nru. MST 33/87. *3-way Luer-Lock Rotating Stop-cocks*.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Medical Stores tal-Gvern, Guardamangia, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Id-19 ta' Ġunju, 1987

DIPARTIMENT TAS-SAĦĦA

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-1 ta' Lulju, 1987, it-Tabib Prinċipali tal-Gvern fid-Dipartiment tas-Saħħa, 15, Triq il-Merkanti, Valletta, jilqa' offeriti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 36. *Punch Cards*.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor dwar il-kondizzjonijiet ta' dan il-kuntratt jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tas-Saħħa, Taqsima tal-Provvisti, f'kull gurnata tax-xogħol matul il-hinijiet normali ta' l-uffiċċju.

Id-19 ta' Ġunju, 1987

Advt. No. MDC 2509/T4. Paving and roofing to office block of Factory B33 at Bulebel Industrial Estate.

Forms of tender and further information may be obtained from the Technical Services Department, Malta Development Corporation, House of Catalunya, Marsamxetto Road, Valletta, on any working day during office hours.

19th June, 1987

DEPARTMENT OF HEALTH

Sealed tenders will be received by the Chief Government Medical Officer at the Department of Health, 15, Merchants Street, Valletta, up to 10.00 a.m. on Wednesday, 8th July, 1987, for:—

Advt. No. 45. Window type curtain tracks.

Forms of tender and further information regarding the conditions of this contract may be obtained from the Department of Health, Supplies Section, on any working day during normal office hours.

19th June, 1987

DEPARTMENT OF HEALTH

Sealed tenders will be received by the Chief Government Medical Officer at the Government Medical Stores, Guardamangia (Tender Box No. 2) up to 10.00 a.m. on Wednesday, 22nd July, 1987, for the supply of:—

Advt. No. MST 32/87. *Sutures* No. 1.

Advt. No. MST 33/87. *3-way Luer-Lock Rotating Stop-cocks*.

Forms of tender and further information may be obtained from the Government Medical Stores, Guardamangia, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

19th June, 1987

DEPARTMENT OF HEALTH

Sealed tenders will be received by the Chief Government Medical Officer at the Department of Health, 15, Merchants Street, Valletta, up to 10.00 a.m. on Wednesday, 1st July, 1987, for:—

Advt. No. 35. *Punch Cards*.

Forms of tender and further information regarding the conditions of this contract may be obtained from the Department of Health, Supplies Section, on any working day during normal office hours.

19th June, 1987

KORPORAZZJONI TELEMALTA

Iċ-*Chairman*, Korporazzjoni Telemalta, iġharraf illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-24 ta' Ġunju, 1987, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Avviż Nru. TM/T/50/87. Trasport ta' haddie-ma għal u mill-*Magħtab Earth Station*.

Kwot. Nru. SUP/TEL/26/87. Provvista ta' *fire extinguisher*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-1 ta' Lulju, 1987, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. TM/T/38/87. Provvista ta' *Spare parts* għal — *Strowger Equipment* — Settijiet tat-Telefon (746 type) — PABX 4453 'B'.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-8 ta' Lulju, 1987, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. SUP/TEL/27/87. Provvista ta' komponenti elettronici.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, id-9 ta' Lulju, 1987, id-Direttur tal-Kuntratti, It-Teżor, il-Furjana, jilqa' offerti magħluqin għal:—

Avviż Nu. TR/TT/53/87. Provvista ta' *Protection Units* għal *Electronic K1-PABX's*.

Avviż Nru. TR/TT/54/87. Provvista ta' *Overseas Payphones Instruments*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-15 ta' Lulju, 1987, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. TM/T/52/87. Provvista ta' *Batteriji* — 48 V.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-16 ta' Lulju, 1987, id-Direttur tal-Kuntratti, It-Teżor, il-Furjana, jilqa' offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. TR/TT/55/87. Provvista ta' *Strowger Type Subscriber Meter Racks*.

Avviż Nru. TR/TT/56/87. Provvista ta' *Time Division Multiplexing Units (T.D.M.)*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-23 ta' Lulju, 1987, id-Direttur tal-Kuntratti, It-Teżor, il-Furjana, jilqa' offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. TR/TT/60/87. Provvista u stallazzjoni ta' *air-conditioning* fl-*Exchanges* tar-Rabat, ta' Birkirkara u tal-Mosta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-30 ta' Lulju, 1987, id-Direttur tal-Kuntratti, It-Teżor il-Furjana, jilqa' offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. TR/TT/59/87. Provvista ta' *Secondary Distribution Jelly-Filled Cable*.

TELEMALTA CORPORATION

The Chairman, Telemalta Corporation, notifies that:—

Sealed tenders/quotations will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 24th June, 1987, for:—

Advt. No. TM/T/50/87. Transport of personnel to and from *Magħtab Earth Station*.

Quot. No. SUP/TEL/26/87. Supply of *fire extinguisher*.

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 1st July, 1987, for:—

Quot. No. TM/T/38/87. Supply of *Spare Parts* for — *Strowger Equipment* — *Telephone Sets (746 type)* — PABX 4453 'B'.

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 8th July, 1987, for:—

Quot. No. SUP/TEL/27/87. Supply of *electronic components*.

Sealed tenders will be received by The Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Thursday, 9th July, 1987, for:—

Advt. No. TR/TT/53/87. Supply of *Protection Units* for *Electronic K1-PABX's*.

Advt. No. TR/TT/54/87. Supply of *Overseas Payphones Instruments*.

Sealed tenders will be received up to 10.00 on Wednesday, 15th July, 1987, for:—

Advt. No. TM/T/52/87. Supply of *Batteries* — 48 V.

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Thursday, 16th July, 1987, for:—

Advt. No. TR/TT/55/87. Supply of *Strowger Type Subscriber Meter Racks*.

Advt. No. TR/TT/56/87. Supply of *Time Division Multiplexing Units (T.D.M.)*.

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Thursday, 23rd July, 1987, for:—

Advt. No. TR/TT/60/87. Supply and installation of *air-conditioning* at *Rabat, Birkirkara* and *Mosta Exchanges*.

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Thursday, 30th July, 1987, for:—

Advt. No. TR/TT/59/87. Supply of *Secondary Distribution Jelly-Filled Cable*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-13 ta' Awissu, 1987, id-Direttur tal-Kuntratti, It-Teżor, il-Furjana, jilqa' offeriti magħluqin għal:—

* Avviż Nru. TR/TT/64/87. Provvista ta' *Primary Cable tat-Telefon.*

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull taġġir iehor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Taqsima tat-Telekomunikazzjonijiet, Taqsima tal-Provvisti u Kuntratti, It-Telgħa ta' Spencer, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Taqsima ta' Xandir Malta

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-22 ta' Lulju, 1987, iċ-Chairman, Korporazzjoni Telemalta, Taqsima ta' Xandir Malta, Guardamangia, jilqa' offeriti magħluqin għall-provvista ta':—

* Avviż Nru. TM/XM/28/87. *N.A.B. cartridge machine.*

* Avviż Nru. TM/XM/29/87. *A.M. demodulator.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-29 ta' Lulju, 1987, iċ-Chairman, Korporazzjoni Telemalta, Taqsima ta' Xandir Malta, Guardamangia, jilqa' offeriti magħluqin għall-provvista ta':—

* Avviż Nru. TM/XM/30/87. *Audio limiter.*

* Avviż Nru. TM/XM/33/87. *Condenser microphones.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-30 ta' Lulju, 1987, id-Direttur tal-Kuntratti, it-Teżor, il-Furjana, jilqa' offeriti magħluqin għall-provvista ta':—

* Avviż Nru. TR/XM/23/87. *Character generator.*

* Avviż Nru. TR/XM/24/87. *Generator fuq trailer għall-użu ta' l-O.B.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-5 ta' Awissu, 1987, iċ-Chairman, Korporazzjoni Telemalta, Taqsima ta' Xandir Malta, Guardamangia, jilqa' offeriti magħluqin għall-provvista ta':—

* Avviż Nru. TM/XM/34/87. *Audio processor.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-6 ta' Awissu, 1987, id-Direttur tal-Kuntratti, it-Teżor, il-Furjana, jilqa' offeriti magħluqin għall-provvista ta':—

* Avviż Nru. TR/XM/25/87. *Demodulator.*

* Avviż Nru. TR/XM/26/87. *Audio record/reproduce machine.*

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Thursday, 13th August, 1987, for:—

* Advt. No. TR/TT/64/87. Supply of Telephone Primary Cable.

Forms of tender/quotation and further information may be obtained from Telemalta Corporation, Telecommunications Division, Supplies and Contracts Section, Spencer Hill Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Xandir Malta Division

Sealed tenders will be received by the Chairman, Telemalta Corporation, Xandir Malta Division, Guardamangia, up to 10.00 a.m. on Wednesday, 22nd July, 1987, for the supply of:—

* Advt. No. TM/XM/28/87. *N.A.B. cartridge machine.*

* Advt. No. TM/XM/29/87. *A.M. demodulator.*

Sealed tenders will be received by the Chairman, Telemalta Corporation, Xandir Malta Division, Guardamangia, up to 10.00 a.m. on Wednesday, 29th July, 1987, for the supply of:—

* Advt. No. TM/XM/30/87. *Audio limiter.*

* Advt. No. TM/XM/33/87. *Condenser microphones.*

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Thursday, 30th July, 1987, for the supply of:—

* Advt. No. TR/XM/23/87. *Character generator.*

* Advt. No. TR/XM/24/87. *Trailer mounted generator for O.B. use.*

Sealed tenders will be received by the Chairman, Telemalta Corporation, Xandir Malta Division, Guardamangia, up to 10.00 a.m. on Wednesday, 5th August, 1987, for:—

* Advt. No. TM/XM/34/87. *Audio processor.*

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Thursday, 6th August, 1987, for the supply of:—

* Advt. No. TR/XM/25/87. *Demodulator.*

* Advt. No. TR/XM/26/87. *Audio record/reproduce machine.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-13 ta' Awissu, 1987, id-Direttur tal-Kuntratti, It-Teżor, il-Furjana, jilqa' offertu magħluqin għal:—

* Avviż Nru. TR/XM/27/87. *F.M. Broadcast antenna.*

* Avviż Nru. TR/XM/35/87. *Audio mixing desk.*

* Avviżi li qeghdin jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli tal-kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Taq-sima ta' Xandir Malta, Guardamangia, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Id-19 ta' Ġunju, 1987

KORPORAZZJONI ENEMALTA

lè-Chairman iġharraf illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-23 ta' Ġunju, 1987, id-Direttur tal-Kuntratti, It-Teżor, il-Furjana, jilqa' offertu magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 44/87. *Indication lamps.*

Avviż/E/Nru. 47/87. *House service fuse units* SP & N 60 Amps.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-30 ta' Ġunju, 1987, jintlaqgħu offertu magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 49/87. *Fuse holders tal-porċel-lana.*

Avviż/E/Nru. 48/87. *Scale control chemicals.*

Avviż/E/Nru. 52/87. *Pin type glass insulators.*

Avviż/E/Nru. 56/87. *Cables 3 core 120mm² u 2 core 2.5mm².*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-7 ta' Lulju, 1987, jintlaqgħu offertu magħluqin għal:—

Avviż/P/Nru. 4/87. *Ħatt/tagħbija ta' tanker hoses 10 pulzjeri u 8 pulzjeri dijametru.*

Avviż/E/Nru. 53/87. *Insulatori bobbin type.*

Avviż/E/Nru. 54/87. *Kanen ta' azzar artab N B 50 mm, 65 mm u 80 mm.*

Avviż/E/Nru. 58/87. *3-phase KWH meters u maximum demand meters*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-14 ta' Lulju, 1987, jintlaqgħu offertu magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 51/87. *Stay swivels galvanizzati.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-21 ta' Lulju, 1987, jintlaqgħu offertu magħluqin għal:—

* Avviż/E/Nru. 69/87. *Tyres ta' fuq barra u tubi ta' ġewwa qies 1000 × 20 × 16PR.*

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Thursday, 13th August, 1987, for:—

* Advt. No. TR/XM/27/87. *F.M. Broadcast antenna.*

* Advt. No. TR/XM/35/87. *Audio mixing desk.*

* Advertisements appearing for the first time.

Quotation forms and other information may be obtained from Telemalta Corporation, Xandir Malta Division, Guardamangia, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

19th June, 1987

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:—

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 23rd June, 1987, for:—

Advt./E/No. 44/87. *Indication lamps.*

Advt./E/No. 47/87. *House service fuse units* SP & N 60 Amps.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Tuesday, 30th June, 1987, for:—

Advt./E/No. 49/87. *Porcelain fuse holders.*

Advt./E/No. 48/87. *Scale control chemicals.*

Advt./E/No. 52/87. *Pin type glass insulators.*

Advt./E/No. 56/87. *Cables 3 core 120mm² and 2 core 2.5mm².*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Tuesday, 7th July, 1987, for:—

Advt./P/No. 4/87. *Discharge/loading of tanker hoses 10 inches and 8 inches diameter.*

Advt./E/No. 53/87. *Bobbin type insulators.*

Advt./E/No. 54/87. *Galvanized mild steel tubes, N B 50 mm, 65 mm and 80 mm.*

Advt./E/No. 58/87. *3-phase KWH meters and maximum demand meters.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Tuesday, 14th July, 1987, for:—

Advt./E/No. 51/87. *Galvanised Stay Swivels.*

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 21st July, 1987, for:—

* Advt./E/No. 69/87. *Tyres outer and inner tubes size 1000 × 20 × 16PR.*

Taqsimta ta' l-Elettriku

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-24 ta' Ġunju, 1987, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 45/87. *Compound għall-użu fil-cable jointing.*

Kwot./E/Nru. 48/87. *Air impact wrench lynch drive.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-1 ta' Lulju, 1987, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 50/87. *High rupturing capacity cartridge Fuse link 60 amps u 200 amps.*

Kwot./E/Nru. 47/87. *Materjal għad-Drawing Office.*

Kwot./E/Nru. 50/87. *Racking u xkaffar ta' l-azzar.*

Kwot./E/Nru. 52/87. *Drawing boards, eċċ.*

Kwot./E/Nru. 54/87. *Cable markers, ties u crimping terminals.*

Kwot./E/Nru. 58/87. *Alloy strip taċ-ċomb/landa.*

Kwot./E/Nru. 57/87. *Compound.*

Kwot./E/Nru. 56/87. *Compression type Alum Terminals.*

Kwot./E/Nru. 59/87. *Cable clips tal-lástiku tondi daqs 15/16mm.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-8 ta' Lulju, 1987, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 17/87. *Automatic change over Electrical Panels.*

Kwot./E/Nru. 55/87. *Scaffolding fittings.*

Kwot./E/Nru. 61/87. *Hydraulic jack ta' 50 tunnellata.*

Kwot./E/Nru. 60/87. *Digital temperature indicators.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-15 ta' Lulju, 1987, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 57/87. *Maskri disposable għat-trab.*

Avviż/E/Nru. 59/87. *Seven core cable u glands.*

Avviż/E/Nru. 76/87. *KWH meter.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-22 ta' Lulju, 1987, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

* Avviż/E/Nru. 60/87. *Carbon paper u envelopes.*

* Avviż/E/Nru. 72/87. *High voltage DC Insulation Tester.*

* Avviż/E/Nru. 73/87. *Pjanċi tar-ramm.*

Electricity Division

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 24th June, 1987, for:—

Advt./E/No. 45/87. *Compound for use in cable jointing.*

Quot./E/No. 48/87. *Air impact wrench lynch drive.*

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 1st July, 1987, for:—

Advt./E/No. 50/87. *High rupturing capacity cartridge Fuse link. 60 Amps and 200 Amps.*

Quot./E/No. 47/87. *Drawing office material.*

Quot./E/No. 50/87. *Steel racking and shelving.*

Quot./E/No. 52/87. *Drawing boards, etc.*

Quot./E/No. 54/87. *Cable markers, ties and crimping terminals.*

Quot./E/No. 58/87. *Lead/tin alloy strip.*

Quot./E/No. 57/87. *Compound.*

Quot./E/No. 56/87. *Compression type Alum Terminals.*

Quot./E/No. 59/87. *Round plastic cable clips size 15/16 mm.*

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 8th July, 1987, for:—

Advt./E/No. 17/87. *Automatic change over Electrical Panels.*

Quot./E/No. 55/87. *Scaffolding fittings.*

Quot./E/No. 61/87. *50 ton hydraulic jack.*

Quot./E/No. 60/87. *Digital temperature indicators.*

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 15th July, 1987, for:—

Advt./E/No. 57/87. *Disposable dust masks.*

Advt./E/No. 59/87. *Seven core cable and glands.*

Advt./E/No. 76/87. *KWH meter.*

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 22nd July, 1987, for:—

* Advt./E/No. 60/87. *Carbon paper and envelopes.*

* Advt./E/No. 72/87. *High voltage DC Insulation Tester.*

* Advt./E/No. 73/87. *Copper sheets.*

Taqsimat tal-Petroleum

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgha, l-24 ta' Gunju, 1987, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—
Kwot./P/Nru. 5/87. Hwejjeg.

*Avvizi/kwotazzjonijiet li qeghdin jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il-Moill tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Id-19 ta' Gunju, 1987

DIPARTIMENT TA' L-ARTIJIET

L-Agent Kummissarju ta' l-Artijiet iġharraf illi:—

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, it-2 ta' Lulju, 1987, għal:—

Avviż Nru. 162. Kiri sat-30 ta' Settembru, 1987, ta' stabbiliment tal-catering f'Paradise Bay kif muri fuq il-Pjanta LD/158/74/A.

Avviż Nru. 163. Bejgħ ta' sit fi Triq Sant'Antnin, San Ġwann, muri bl-aħdar fuq il-Pjanta LD/87/87.

Avviż Nru. 164. Kiri, minn sena għal sena u biex jintuża bħala ġnien, ta' Sit Nru. 11 fil-Qasam tad-Djar f'Hal Farruġ, limiti ta' Hal Luqa, muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/74/82/2.

Avviż Nru. 165. Kiri tal-ħanut vojtt Nru. 4, fil-Qasam tad-Djar ta' Pascarella, Hal Qormi.

Avviż Nru. 166. Kiri tal-ħanut vojtt Nru. 18, Bieb il-Belt, Valletta.

Avviż Nru. 167. Għoti b'ċens perpetwu ta' sit hdejn Plot 73, fl-Iskema tal-Home-Ownership Tal-Miżna, il-Gudja, muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/19/83/5.

Avviż Nru. 168. Għoti b'ċens perpetwu ta' sit hdejn Plot 66, fl-Iskema tal-Home-Ownership Tal-Miżna, il-Gudja, muri bil-blu fuq il-Pjanta LD/19/83/5.

Avviż Nru. 169. Kiri tal-ħanut 'A' fi Blokk 2A, Gżira Complex, il-Gżira.

Avviż Nru. 170. Kiri tal-ħanut 'B' fi Blokk 2A, Gżira Complex, il-Gżira.

Avviż Nru. 171. Kiri tal-ħanut 'C' fi Blokk 2A, Gżira Complex, il-Gżira.

Avviż Nru. 172. Kiri tal-ħanut vojtt Nru. 222, ix-Xatt, il-Gżira.

Avviż Nru. 173. Kiri tal-ħanut Nru. 1, taħt Blokk G, Qasam tad-Djar tal-Laqxija, Birkirkara.

Petroleum Division

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 24th June, 1987, for:—
Quot./P/No. 5/87. Clothing.

* Advertisements/quotations appearing for the first time.

Forms of tender/quotation and any further information may be obtained from the Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

19th June, 1987

LAND DEPARTMENT

The Acting Commissioner of Land notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on Thursday, 2nd July, 1987, for:—

Advt. No. 162. Lease up to 30th September, 1987, of a catering establishment at Paradise Bay shown on Plan LD/158/74/A.

Advt. No. 163. Sale of a site in St Anthony Street, San Ġwann, shown in green on Plan LD/87/87.

Advt. No. 164. Lease, on a year to year basis, for gardening purposes of Site No. 11 at Hal Farruġ Housing Estate, limits of Luqa, shown in red on Plan LD/74/82/2.

Advt. No. 165. Lease of bare shop No. 4, Ta' Pascarella Housing Estate, Qormi.

Advt. No. 166. Lease of bare shop No. 18, City Gate, Valletta.

Advt. No. 167. Grant on perpetual emphyteusis of a site adjacent to Plot 73, Tal-Miżna Home-Ownership Scheme, Gudja, shown in red on Plan LD/19/83/5.

Advt. No. 168. Grant on perpetual emphyteusis of a site adjacent to Plot 66, Tal-Miżna Home-Ownership Scheme, Gudja, shown in blue on Plan LD/19/83/5.

Advt. No. 169. Lease of Shop 'A', Block 2A, Gżira Complex, Gżira.

Advt. No. 170. Lease of Shop 'B', Block 2A, Gżira Complex, Gżira.

Advt. No. 171. Lease of Shop 'C', Block 2A, Gżira Complex, Gżira.

Advt. No. 172. Lease of bare Shop No. 222, The Strand, Gżira.

Advt. No. 173. Lease of Shop No. 1, under Block G, Laqxija Housing Estate, Birkirkara.

Avviż Nru. 174. Kiri tal-Hanut Nru 2, taht Blokk G, Qasam tad-Djar tal-Laqxija, Birkirkara.

Avviż Nru. 175. Kiri tal-Hanut Nru. 3, taht Blokk G, Qasam tad-Djar tal-Laqxija, Birkirkara.

Avviż Nru. 176. Kiri tal-Hanut Nru. 4, taht Blokk G, Qasam tad-Djar tal-Laqxija, Birkirkara.

Avviż Nru. 177. Kiri tal-Hanut Nru. 5, taht Blokk G, Qasam tad-Djar tal-Laqxija, Birkirkara.

Jistghu jintbagħtu offeriti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, id-9 ta' Lulju, 1987, għal—

* Avviż Nru. 178. Bejgħ ta' sit fi Triq Zaren Dalli Birzebbuġa, muri bl-aħdar fuq il-Pjanta LD/88/87.

* Avviż Nru. 179. Bejgħ ta' sit fi Triq Zaren Dalli, Birzebbuġa, muri bil-kannella fuq il-Pjanta LD/88/87.

* Avviż Nru. 180. Bejgħ ta' sit fi Triq Zaren Dalli, Birzebbuġa, muri bil-blu fuq il-Pjanta LD/88/87.

* Avviż Nru. 181. Kiri ta' garage Nru. 42, Qasam tad-Djar, Ħaż-Zabbar.

* Avviż Nru. 182. Bejgħ ta' sit hdejn Dar Nru. 58, Triq il-Fikus, Ħaż-Zabbar, muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/37/81/14.

* Avviż Nru. 183. Kiri, minn sena għal sena u biex jintuża bħala ġnien, ta' sit hdejn Dar Nru. 13, Tal-Ħawli, Bormla, muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/78/80/12.

* Avviż Nru. 184. Kiri ta' żewġ garages fi Triq il-Belt Valetta, Ħal Kirkop, murija bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/55/87.

* Avviż Nru. 185. Kiri, minn sena għal sena u biex jintuża bħala ġnien, ta' Sit Nru. 56, hdejn Blokk V, Triq il-Ġnien, Qasam tad-Djar ta' l-Istabar, Ħal Qormi.

* Avviż Nru. 186. Kiri ta' shelter imħaffer fil-blat f'Għar Lapsi muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/98/87. (Dawk li jagħmlu offerta jridu jsemmu l-iskop tal-kirja).

* Avviż Nru. 187. Għoti b'ċens għal fiansin sena għall-bini ta' garages fuq Siti Nri. 1 sa 7 fi Triq il-Fraxxnu, Qasam tad-Djar Ta' Giorni, San Ġiljan, murija bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/216/81/14. Jingħata sit wieħed lil kull min jieħu offerta.

* Avviżi/kwotazzjonijiet li qed jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kondizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra, jistghu jinkisbu, jekk wieħed japplika għalihom, fl-Uffiċċju ta' l-Art, Auberge de Raviere, Valetta, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Id-19 ta' Gunju, 1987

Advt. No. 174. Lease of Shop No. 2, under Block G, Laqxija Housing Estate, Birkirkara.

Advt. No. 175. Lease of Shop No. 3, under Block G, Laqxija Housing Estate, Birkirkara.

Advt. No. 176. Lease of Shop No. 4, under Block G, Laqxija Housing Estate, Birkirkara.

Advt. No. 177. Lease of Shop No. 5, under Block G, Laqxija Housing Estate, Birkirkara.

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on Thursday, 9th July, 1987, for:—

* Advt. No. 178. Sale of site in Zaren Dalli Street, Birzebbuġa, shown in green on Plan LD/88/87.

* Advt. No. 179. Sale of a site in Zaren Dalli Street, Birzebbuġa, shown in brown on Plan LD/88/87.

* Advt. No. 180. Sale of a site in Zaren Dalli Street, Birzebbuġa, shown in blue on Plan LD/88/87.

* Advt. No. 181. Lease of garage No. 42, Housing Estate, Zabbar.

* Advt. No. 182. Sale of a site adjacent to House No. 58, Fikus Street, Zabbar, shown edged in red on Plan LD/37/81/14.

* Advt. No. 183. Lease on a year to year basis for gardening purposes of a site adjacent to House No. 13, Tal-Ħawli, Cospicua shown edged in Red on Plan LD/78/80/12.

* Advt. No. 184. Lease of two garages along Valetta Road, Kirkop, shown edged in red on Plan LD/55/87.

* Advt. No. 185. Lease on a year to year basis for gardening purposes of Site No. 56, near Block V, along Garden Street, L-Istabar Housing Estate, Qormi.

* Advt. No. 186. Lease of shelter excavated in rock at Għar Lapsi shown edged in red on Plan LD/98/87. (Tenderers are to state purpose of lease).

* Advt. No. 187. Grant on a fifty year emphyteusis for the erection of garages of Sites Nos. 1 to 7 at Triq il-Fraxxnu, Ta' Giorni Housing Estate, St Julian's, shown in red on Plan LD/216/81/14. Successful tenderers will only be granted one garage site each.

* Advertisements/quotations appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Land Office, Auberge de Baviere, Valetta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

19th June, 1987

UFFIĊĊJU TAS-SEGRETARJU
PARLAMENTARI GĦAT-TURIZMU

Il-Bord ta' l-Amministraturi, *Educational u Holiday Complexes*, iġharraf illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Gimgha, is-26 ta' Ġunju, 1987, fil-Kaxxa ta' l-Offerti fl-Uffiċċju tas-Segretarju Parlamentari għat-Turizmu, 10, Harper Lane, il-Furjana, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista ta' *Servizzi ta' Catering u Management* f'Chambray Holiday Park, Għawdex, sal-31 ta' Ottubru, 1987.

Id-dokumenti tal-kwotazzjoni u aktar taġrif jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tas-Segretarju Parlamentari tat-Turizmu, 10, Harper Lane, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-Uffiċċju.

Id-19 ta' Ġunju, 1987

OFFICE OF THE PARLIAMENTARY
SECRETARY FOR TOURISM

The Board of Administrators, Educational and Holiday Complexes, notifies that:—

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. of Friday, 26th June, 1987, in the Tender Box at the Office of the Parliamentary Secretary for Tourism, 10, Harper Lane, Floriana, for the provision of Catering and Management Services at Chambray Holiday Park, Gozo, up to 31st October, 1987.

Quotation documents and further information may be obtained from the Office of the Parliamentary Secretary for Tourism, 10, Harper Lane, Floriana, on any working day during office hours.

19th June, 1987

REGISTRATION OF DESIGNS

Notice is hereby given pursuant to the provisions of Section 75 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that an application made by MODERN PLASTIC CONTAINERS LTD., of RL4 Ricasoli Industrial Estate, Ricasoli Malta for the registration of a

19th June, 1987

Design of A PLASTIC CONTAINER WITH SEALING LID AND HANDLE, has been accepted and registered in the Register of Designs and Models of Manufacture with effect from the 11th February, 1987. (Design No. 729).

JOHN F. X. MUSCAT
Comptroller of Industrial Property

Notice is hereby given pursuant to the provisions of Section 75 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that an application made by MCL COMPONENTS LTD., of B37 Industrial Estate, Bulebel, Żejtun for the re-

19th June, 1987

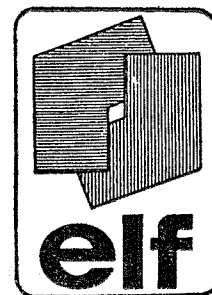
gistration of a Design of A 20 LITRE ROUND CONTAINER WITH CLIP-ON LID has been accepted and registered in the Register of Designs and Models of Manufacture with effect from the 19th March, 1987. (Design No. 735).

JOHN F. X. MUSCAT
Comptroller of Industrial Property

TRADE MARK

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that SOCIETE NATIONALE ELF AQUITAINE, a French Societe Anonyme, of Tour Elf, 2 Place de la Coupole, La Defense 6, 92400 Courbevoie, France; Manufacturers and Merchants have filed an application on the 25th March, 1987 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of industrial oils and greases; lubricants, dust absorbing, wetting and binding compositions; fuels (including motor spirit); motor oils and illuminants produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 17782).

19th June, 1987



JOHN F. X. MUSCAT
Comptroller of Industrial Property

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that The Coca Cola Company, a corporation organised and existing under the laws of the State of Delaware, of 310 North Avenue, N.W., City of Atlanta, State of Georgia 30313, United States of America have filed an application on the 13th March, 1986 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of coffee, tea, cocoa,

sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (except salad dressings); spices, ice produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 17180).

The right to the exclusive use of the word GEORGIA is disclaimed.



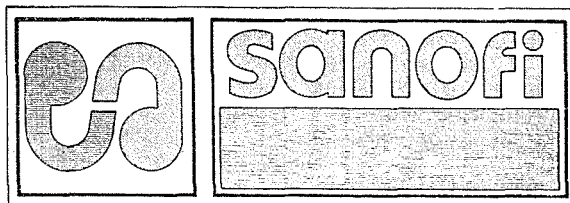
19th June, 1987

JOHN F. X. MUSCAT
Comptroller of Industrial Property



Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that SANOFI, a French Societe Anonyme, 40 Avenue George V, 75008 Paris, France; Manufacturers and Merchants have filed an application on the 27th January, 1987 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of non-medicated toilet preparations; cosmetics, soaps; perfumery, essential oils, hair lotions, dentifrices; cleaning, polishing and scouring and abrasive preparations produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 17677).

The right to the exclusive use of the letter S except as distinctively reproduced is disclaimed.



19th June, 1987

JOHN F. X. MUSCAT
Comptroller of Industrial Property

AVVIŻI TAL-QORTI — COURT NOTICES

601

BILLI MICHAEL VELLA magħruf ukoll bhala MICHAEL WILKINSON ipprezenta ċitazzjoni Nru. 1084/86BC fejn talab korrezzjoni fl-ATT TAT-TWELID tiegħu (Nru. 3169/85) fir-Registru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tegħu, b'nota li għandha tiġi pprezentata fir-Registru ta' dawn il-Qorti fi żmien hmistax-il ġurnata mill-hruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu pprezentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati, b'kopja ta' ċitazzjoni hawn fuq imsemmija, bil-ġurnata li tiġi mogħtija għas-smiegh tal-kawża.

Registru tal-Qorti Superjuri, illum, 8 ta' Ġunju, 1987.

A. FORMOSA
Dep. Registratur.

Translation

WHEREAS MICHAEL VELLA known as MICHAEL WILKINSON filed a writ-of-summons No. 1084/84BC demanding a correction in his ACT OF BIRTH (No. 3169/1985) in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified, by the service of a copy of the said writ-of-summons, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

Registry of the Superior Courts, this 8th day of June, 1987.

A. FORMOSA
Dep. Registrar

602

IKUN jaf kulhadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-Artikolu 293A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Revizjoni ta' l-Attij Nutarili ta' Ghawdex b'digriet tas-27 ta' Mejju, 1987, ordnat il-KORREZZJONI ta' l-ATT TAL-MEWT ta' JOHN MARY BUGEJA li jġib in-numru wieħed tas-sena elf disa' mija u sebgha u tmenin (1/1987) fis-sens illi fil-kolonna ta' l-Att intitolata "Isem u Kunjom il-Genituri, jekk hajjin jew mejtin", il-kunjom TABONE jithassar u jiġi sostitwit bil-kunjom MERCECA.

Registru tal-Qorti tar-Revizjoni ta' l-Attij Nutarili ta' Ghawdex, illum, 27 ta' Mejju, 1987.

PAUL G. ZAMMIT
Registratur

Translation

IT IS hereby notified that in virtue of the powers conferred upon it by Section 293A of the Civil Code the Court of Revision of Notarial Acts of Gozo by a decree dated 27th May, 1987, ordered the CORRECTION of the ACT OF DEATH of JOHN MARY BUGEJA bearing number one of the year one thousand nine hundred and eighty seven (1/1987) in the sense that in the column of the act entitled "Name and Surname of Parents, and whether living or dead" the surname TABONE be cancelled and replaced by the surname MERCECA.

Registry of the Courts of Revision of Notarial Acts of Gozo, this 27th day of May, 1987.

PAUL G. ZAMMIT
Registrar

603

B'DIGRIET mogħtija mill-Qorti tal-Kummerċ fis-17 ta' Ġunju, 1987, fuq rikors ta' DR V.E. RAGONESI, gie ffixsat il-jum tat-Tlieta, 30 ta' Ġunju, 1987, mid-9.00 a.m. sa nofs in-nhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT, li kien gie ordnat b'digriet tat-13 ta' Marzu, 1986, li għandu jsir "Lourdes", Triq il-Rihan, Fgura, ta' l-oġġetti hawn taht deskritti maqbudin min-għand LOUIS BUSUTTIL:—

Refrigerator tal-marka "Philips" u oġġetti oħra simili.

Registru tal-Qorti Superjuri, illum, 17 ta' Ġunju, 1987.

MOSES SAMMUT
Irkantatur Pubbliku

Translation

BY DECREE given by the Commercial Court on the 17th June, 1987 on the application of DR V.E. RAGONESI, Tuesday, 30th June, 1987, from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 13th March, 1986, to be held at "Lourdes" Triq ir-Rihan, Fgura, of the following items seized from the property of LOUIS BUSUTTIL:—

A "Philips" refrigerator and other similar things.

Registry of the Superior Courts, this 17th June, 1987.

MOSES SAMMUT
Public Auctioneer

604

B'DIGRIET moghti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fit-3 ta' Ġunju, 1987, fuq rikors ta' NICOLA CAMILLERI, ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, l-24 ta' Ġunju, 1987 mid-9 a.m. sa nofs in-nhar, għall-BEJGH BL-IRKANT, li kien ġe ordnat b'digriet tal-11 ta' Frar, 1986, li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati, tal-fond hawn taht deskritt:—

Il-fond mingħajr numru li jġib l-isem "Remig Ranch", f'Buskett Road, Rabat, flimkien mal-beni aċċessibbli mill-istess fond, liberi u franki, stmati li jiswew Lm13,000.

L-imsemmi fond hu proprjetà ta' CARMELO SCHEMBRI.

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-A.I.Ċ. Joseph Xuereb fir-relazzjoni tiegħu mahlufa fis-6 ta' Frar, 1987.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, it-3 ta' Ġunju, 1987.

L. GATT,
Dep. Registratur

Translation

BY DECREE given by the Civil Court First Hall on the 3rd June, 1987, on the application of NICOLA CAMILLERI, Wednesday, 24th June, 1987, from 9 a.m. to twelve noon has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 11th February, 1986, to be held in the corridor of these Courts, of the following property:—

Unnumbered tenement known as "Remig Ranch", situated in Buskett Road, Rabat, together with all the other immovable properties accessible from the same tenement, free and unencumbered, valued Lm13,000.

The said tenement is the property of CARMELO SCHEMBRI.

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn to by Joseph Xuereb, A. & C.E., on the 6th February, 1987.

Registry of the Superior Courts, the 3rd day of June, 1987.

L. GATT,
Dep. Registrar

605

B'DIGRIET moghti mill-Qorti tal-Kummerċ fl-10 ta' Ġunju, 1987, fuq rikors tan-Nutar Dr R. Zammit Pace noe' ġie ffissat il-jum tal-Ġimgħa, 26 ta' Ġunju, 1987, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar għall-BEJGH BL-IRKANT, li kien ġe ordnat b'digriet tat-22 ta' Mejju, 1987, li għandu jsir fil-Health Farm, 61, Main Street, Tarxien ta' l-oġġetti hawn taht deskritti maqbudin mingħand JEAN CLARK.

Salott, żewġ suldati tal-metall u oġġetti oħra simili.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, 10 ta' Ġunju, 1987.

ALBERT RIZZO
Irkantatur Pubbliku

Translation

BY DECREE given by the Commercial Court on 10th June, 1987, on the application of Doctor R. Zammit Pace noe', Friday, 26th June, 1987, from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 22nd May, 1987, to be held at the Health Farm, 61, Main Street, Tarxien of the following items seized from the property of JEAN CLARKE.

Sitting-room suite, two metal armoured soldiers and other similar objects.

Registry of the Superior Courts, this 10th day of June, 1987.

ALBERT RIZZO
Public Auctioneer

PUBBLIKAZZJONI ĠDIDA
NEW PUBLICATION

The Registers of the Medical Council Malta 1987 — Price Lm1

DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI — KASTILJA — MALTA
DEPARTMENT OF INFORMATION — KASTILJA — MALTA

PUBBLIKAZZJONIJIET LEGALI
LEGAL PUBLICATIONS

Laws of Malta 1982 (Part I) ...	Lm1.50c	Standing Orders of the House of Representatives	26c
Laws of Malta 1982 (Part II) ...	Lm2.00c	The Family Law — Proposed Reforms to the Civil Code	25c
Laws of Malta 1983 (Part I) ...	Lm1.50c	Il-Ligi tal-Familja — Riformi Proposti għall-Kodiċi Civili	25c
Laws of Malta 1983 (Part II) ...	Lm2.00c	Acts of Parliament passed during 1985 — Part I ...	Lm1.50c
Laws of Malta 1984 (Part I) ...	Lm1.50c	Subsidiary Legislation for the Year 1985 — Part II	Lm2
Laws of Malta 1984 (Part II) ...	Lm2.00c		

PUBBLIKAZZJONIJIET MIXXELLANJI

MISCELLANEOUS PUBLICATIONS

Dokumenti — Knisja u Stat ...	75c	Constitution of the Republic of Malta ...	25c
Dokumenti dwar il-Kwistjoni ta' l-Iskejjel tal-Knisja bejn il-Gvern Malti u l-Vatikan ...	25c	Il-Hajja ta' Rużar Briffa — Oliver Friggieri ...	50c
Jum il-Felsien — 31 ta' Marzu, 1979 ...	25c	Leli ta' Haż-Żghir ...	50c
Il-Għieda Għall-Għixien ...	50c	Il-Konsumatur — mahruġ mill-Għaqda tal-Konsumaturi ...	25c
Historical Development of the concept of Diabetes in Malta ...	20c	Il-Għan ta' Bingemma u drammi oħra — Francis Ebejer ...	Lm1.50c
Diplomatic and Consular Representation in Malta September 1986 ...	50c	Rapport mill-Kummissjoni Ewropej għall-Infirmità ta' l-Artikolu 62 tal-Kostituzzjoni tar-Repubblika ta' Malta, 1986 ...	50c
External Affairs Service List September 1986 ...	50c		

Dawn il-Pubblikazzjonijiet jistgħu jinxtraw mid-Dipartiment ta' l-Infurmazzjoni — 'Dar l-Annona', Pjazza Kastilja, Valletta, Malta

These Publications are obtainable from the Department of Information — 'Dar l-Annona', Castille Place, Valletta, Malta